

Hälg Group

2020

Rapport annuel



Une alliance parfaite

Références

06
Engineering
Nouveau bâtiment,
hôpital cantonal, Frauenfeld

08
Automatisation de bâtiment
Bateau à vapeur
«Stadt Luzern»

10
Installation
Suurstoffi, Risch-Rotkreuz



Hälg Group: inside

16
Chiffres clés

18
Sécteurs d'activités et sites

19
Entreprise, organisation et
évolution

24
Stratégie 2021 – 2023

26
SAV Suisse

27
Hälg Group comme employeur

28
Satisfaction de la clientèle

29
Actions responsables



Photo en couverture: Suurstoffi, Risch-Rotkreuz

Références

32
Installation
Westoffice, St-Gall

36
Installation
Centrales hydrauliques,
Lucerne et Horw

38
Installation
The Circle,
Aéroport de Zurich

40
Service après-vente
Gymnase spécialisé dans
les mathématiques
et les sciences naturelles
Rämibühl, Zurich

42
Facility Management
Seeland Center, Lyss



Impressum

Editeur
Hälg Group
Marketing et communication
Lukasstrasse 30
9001 St-Gall
haelg.ch
communications@haelg.ch

Rédaction
Claudia Nef

Conception
Die Gestalter AG, St-Gall
gestalter.ch

Photographie
Projets et groupe:
Michael Huwiler, Rorschach
foto-huwi.ch
Autres projets:
zVg

PRINTED MATTER
CO₂ NEUTRAL
by Swiss Climate
SC2021022401





La continuité face aux turbulences

Chères clientes, Chers clients, Chères partenaires et Chers partenaires,

Une année turbulente vient de s'achever. Comment l'avez-vous vécue? Nous sommes heureux de vous donner un aperçu de notre exercice.

Turbulences

Bien entendu, l'année 2020 était marquée par le Covid-19 pour Hälgl Group comme pour les autres entreprises. Les incertitudes en relation avec la gestion de la pandémie, les mesures de protection et les contraintes ont constitué de grands défis pour nous tous, et ont considérablement accentué les exigences liées au travail quotidien. La santé de notre personnel et l'assurance des prestations vis-à-vis de notre clientèle ont toujours la plus haute priorité. Nous sommes très reconnaissants de ne pas avoir connu de cas graves et de travailler dans un secteur peu touché par le confinement.

Croissance

Compte tenu de ces circonstances, nous sommes très satisfaits des résultats obtenus. Pour la quatrième année de suite, nous avons en effet pu augmenter le chiffre d'affaires, passant de 308 à 312 millions de francs suisses. Les secteurs «Service après-vente» et «Facility Management» ont participé à cette croissance de façon continue et durable. Dans les domaines «Engineering», «Automatisation de bâtiment» et «Installation», nous avons observé les fluctuations habituelles. Dans le cadre de cette légère progression, nous avons aussi étendu les effectifs de 1100 à 1125 personnes.

Continuité

Nous avons réussi à bien remplir notre carnet de commandes, qui promet également une bonne charge de travail en 2021 et une marche stable des affaires. La satisfaction de notre clientèle reste invariablement élevée. Son taux de recommandation de 97% est un grand signe d'appréciation de notre travail et nous pousse en même temps à atteindre ce sommet année après année.

La continuité doit rester constante au sein de Hälgl Group. C'est ce que nous avons établi dans la stratégie pour les années 2021 – 2023, qui s'appuie sur nos capacités et nos points forts éprouvés. En association avec les initiatives dans le domaine de la numérisation et du développement du personnel, nous souhaitons faire encore mieux demain ce que nous faisons déjà bien aujourd'hui.

En tant qu'entrepreneurs, l'évolution de Hälgl Group nous remplit de gratitude, et nous sommes fiers de la contribution générale de toutes nos collaboratrices et tous nos collaborateurs. Nous remercions vivement notre équipe. A vous, Chères clientes, Chers clients, Chères partenaires et Chers partenaires, nous exprimons tous nos remerciements pour votre confiance dans notre entreprise et notre travail.

Nous vous souhaitons une bonne lecture et espérons que 2021 nous donnera l'occasion d'exécuter ensemble de nombreux autres projets captivants.

Roger Baumer
Copropriétaire

Marcel Baumer
Copropriétaire



Nouveau bâtiment d'hôpital cantonal, Frauenfeld

Dans le cadre du projet «Horizont», on a réalisé un nouveau bâtiment pour l'hôpital de Frauenfeld. Vadea AG a assuré la planification CVCS et la coordination technique des travaux.

La tâche de Vadea AG englobait les installations de chauffage, ventilation, froid et sanitaires, ainsi que la coordination entre les sociétés impliquées, planificateurs et le maître d'ouvrage.

Grâce à d'autres projets réalisés, par le passé, Vadea AG a pu acquérir les connaissances nécessaires pour traiter une construction de ce type.

Etude pour une alimentation optimale en énergie

Vadea AG a exécuté une étude d'énergie au début. Selon le chef de projet Roman Schlöpfer, Vadea AG, la conception de l'énergie pour un hôpital est une tâche très exigeante. Suite à l'étude, on a élaboré un concept qui a établi la base d'une alimentation durable en énergie. «On commence avec des croquis manuels, on sépare ensuite les informations importantes de celles qui le sont moins et on réalise une étude de plus en plus détaillée avec l'appui de ces données», explique Roman Schlöpfer à propos du projet.

Maître d'ouvrage
Spital Thurgau AG, Frauenfeld
Période d'exécution
05.2016 – 03.2020

Prestations
Planification, coordination technique
Corps de métier
Chauffage, ventilation / climatisation, froid, sanitaire

Chiffres clés
• 89 sondes géothermiques
• 1 centrale thermique en montage-bloc

haelg.ch/fr/hopital_frauenfeld

Le concept d'une alimentation en énergie thermique, à partir d'un champ de 89 sondes géothermiques, a finalement été retenu. Il est tout à fait courant de devoir le réajuster dans le cadre de projets d'une telle envergure, en raison du changement continu des besoins et de l'infrastructure. Pour répondre aux exigences des parties prenantes, jusqu'à dix employé(e)s de Vadea AG ont participé au projet pendant la planification de l'exécution.

Transformation pendant l'exploitation du bâtiment

La durée du processus de transformation et les diverses exigences ont posé de grands défis à Roman Schlöpfer. Il fallait surtout aussi respecter l'engagement technique, à savoir alimenter le nouveau bâtiment, le bâtiment de base existant et les huit structures annexes en chaleur et en froid, sans interrompre l'exploitation. On a dû prendre en compte divers niveaux de température, différents besoins en chaleur du nouveau bâtiment et des unités existantes, la sécurité et la consommation de pointe, ainsi que le souhait d'exploiter le nouvel ouvrage d'une manière durable, avec un bilan CO₂ neutre.

La communication, clé du succès

La collaboration et surtout la communication entre le maître d'ouvrage, les architectes, l'ingénieur civil, ainsi que les planificateurs de systèmes électriques et médicaux ont joué un rôle essentiel dans la réussite du projet. «Sans concertations régulières, la mise en œuvre aurait été impossible»,

note Roman Schlöpfer. Les échanges et le transfert du savoir étaient les plus grands défis. Selon lui, cela suppose aussi d'aborder les problèmes. «La manière de communication ouverte a permis d'identifier les défis à un stade précoce.»

Stefan Bogo, chef de projet général du chantier «Horizont» chez Thurmed Immobilien AG, le confirme: «Comme cela arrive souvent au début d'un tel projet, il y a eu des conflits et des défis entre les corps de métier impliqués. Grâce à l'engagement et à la communication ouverte de l'équipe de Vadea AG, nous avons pu trouver de bonnes solutions.»

«Mes attentes relatives à la planification et à la coordination technique ont été remplies à 100%. Et cela m'a permis de recommander Vadea AG en toute sérénité.»

Stefan Bogo, chef de projet général Horizont, Thurmed Immobilien AG

Autre projet ↗



Cityparking Burggraben St-Gall
Vadea AG St-Gall

Planification du chauffage, de la ventilation et du sanitaire, coordination technique de toutes les installations

↗ vadea.ch/parking_burggraben

Bateau à vapeur «Stadt Luzern»

Depuis 1928, le bateau à vapeur «Stadt Luzern» transporte des passagers sur le lac des Quatre-Cantons. Depuis 2018, il est en révision. Comme les passagers attendent un climat agréable à bord d'un navire, Hälg & Cie SA Automatisation de bâtiment Lucerne – Ebikon a réalisé le système pour la commande automatique du chauffage et de la climatisation.



Autres projets Installation ↗



**Rte de Chancy 59
Petit Lancy**
Hälg & Cie SA Automatisation
de bâtiment Genève –
Plans-les-Ouates

Automatisation de bâtiment
pour les installations de
production de froid

↗ haelg.ch/fr/chancy-59



**Centre de sport Tägi
Wettingen**
Hälg & Cie SA Automatisation
de bâtiment Zurich

Réalisation de toute l'auto-
matisation de bâtiment

↗ haelg.ch/fr/centre-de-sport_taegi

Le bateau «Stadt Luzern» est le navire phare de la compagnie Schifffahrtsgesellschaft des Vierwaldstättersees SGV, et le bateau à passagers le plus grand et le plus imposant sur le lac des Quatre-Cantons. C'est le bateau à vapeur le plus jeune de la flotte des modèles à roues à aubes qui circulent sur le lac, et celui dont la puissance et la capacité de transport sont les plus élevées. Le bateau à roues à aubes «Stadt Luzern» dispose de magnifiques salons Art déco et se distingue par son élégance, un attribut déjà apprécié des personnalités royales et du général Guisan.

Révision générale

Depuis octobre 2018, ce navire fait l'objet d'une révision générale. D'ici mai 2021, tout l'intérieur sera équipé d'un nouveau mobilier fidèle au style Art déco original. En outre, on renouvelle la cuisine et la chaudière à vapeur, de même que les installations techniques pour le chauffage, le refroidissement et la climatisation. La révision du bateau à vapeur est exécutée par Shiptec AG, un membre du groupe SGV, sur le propre chantier naval à Lucerne. Après ces travaux, le navire sera classé monument historique.

Automatisation de bâtiment avec des exigences spéciales

Au printemps 2020, Shiptec AG a contacté Hälg & Cie SA Automatisation de bâtiment à Lucerne – Ebikon. En raison de la bonne collaboration par le passé, cette unité a été chargée de planifier et d'exécuter l'automatisation des installations de chauffage et de climatisation de ce bateau à vapeur immobilisé sur le chantier naval.

Les systèmes techniques d'un bateau posent des exigences particulières, car un objet en mouvement est exposé à des variations de temps plus fréquentes qu'un bâtiment immobile: le navire passe de zones ensoleillées à des zones dans l'ombre. En plus, l'utilisation d'un bateau de ligne régulière n'est pas constante. Parfois, il transporte de nombreuses personnes, parfois peu. D'autres conditions s'ajoutent, par exemple lorsque le navire se trouve sur le chantier naval ou circule en mode antigel en hiver. L'espace exigu est un autre défi: la taille de l'armoire électrique est limitée, et les installations ne peuvent pas toujours être montées dans les dimensions souhaitées. L'acquisition du matériel optimal est donc plus importante sur un bateau que dans un nouveau bâtiment, où l'on prévoit assez d'espace pour les systèmes d'automatisation et l'infrastructure.

Réalisation d'un système simple et efficace

C'est dans ce contexte qu'a débuté le conseil pour un concept hydraulique concernant le chauffage/la ventilation et le refroidissement avec une machine frigorifique et l'eau du lac. Les installations doivent être le plus simple possible, mais permettre une exploitation confortable, économe et durable. Cela se traduit par la possibilité d'une commande et d'un réglage individuels des différents compartiments et zones. Ils peuvent refroidir ou chauffer de façon ajustée. Lors d'un arrêt du bateau, d'une période passée sur le chantier, les systèmes assurent aussi une protection contre le gel et émettent des notifications automatiques en cas de défaillance, pour éviter des dommages.

«La collaboration avec Hälg & Cie SA était très agréable et les employés très compétents. Sous réserve d'un test exhaustif – la mise en service est en cours – nous sommes entièrement satisfaits.»

David Müller, chef de projet, Shiptec AG

Cinq bateaux déjà automatisés

Le domaine Automatisation de bâtiment de Hälg & Cie SA Lucerne – Ebikon a profité, lors de la planification et de la réalisation, de l'expérience acquise au cours de l'exécution antérieure des systèmes techniques sur quatre bateaux.

Les travaux ont englobé la réalisation des schémas électriques, la conception et la livraison de l'armoire électrique, la mise en service des installations, de même que la remise à l'exploitant. L'interface avec le système de commande du bateau via une ligne de bus de données (protocole Mod-Bus), pour faciliter la commande des divers états de service et requêtes des utilisateurs, a constitué un défi supplémentaire. L'automatisation se base sur le système «Siemens PX».

Photos: Luzerner Zeitung et Dominik Wunderli



Maître d'ouvrage
Schifffahrtsgesellschaft Vierwald-
stättersee SGV AG / Shiptec AG
Période d'exécution
03.2020 – 01.2021

Prestations
Planification et réalisation
Corps de métier
Automatisation de bâtiment

Chiffres clés

- Chauffage à partir d'une chaudière à fioul
- Cinq installations de ventilation/climatisation
- Refroidissement en partie assuré avec l'eau du lac et avec une machine frigorifique
- Connexion au système de commande du bateau

haelg.ch/fr/bateau-a-vapeur ↗



Suurstoffi, Risch-Rotkreuz

«Suurstoffi» est un complexe immobilier unique en son genre en Suisse: En effet, l'exploitation de l'aire s'effectue sans émission de CO₂ et dans une large mesure sans apport énergétique extérieur. Hälg & Cie SA Lucerne – Ebikon a réalisé les circuits de chaleur et de froid dans la zone de construction 1. Dans cet espace et celui de la tour Aglaya, Hälg Facility Management AG détient un mandat pour la gestion technique du bâtiment.

Depuis 2010, Zug Estates AG transforme l'aire Suurstoffi, à Rotkreuz, en un quartier exceptionnel. Tout est conçu pour créer un espace de vie efficace qui ménage l'environnement: produits de construction écologiques, système d'énergie à courant solaire, accumulateurs souterrains, chaleur dissipée du bâtiment, planification et logistique de construction numériques.

Répartition de la chaleur et du froid dans la plus haute tour en bois

Dans la zone de construction 1, dans laquelle on a notamment établi un nouveau campus pour la Haute école de Lucerne, Hälg & Cie. SA Lucerne – Ebikon a réalisé le circuit de chaleur et de froid, de même que les travaux dans la partie louée. La société a traité près de 26 000 m² d'espace de bureau et de surface commerciale, répartis sur trois bâtiments. L'un de ces ouvrages est la tour en bois actuellement la plus haute (60 m) en Suisse, comportant 14 étages.

«Nous sommes très satisfaits de Hälg & Cie SA. Dans le domaine de la technique du bâtiment, Hälg est une entreprise de premier plan.»

Roland Gisler, chef de projet CVCS, Zug Estates AG

Facility Management dans la tour végétalisée et la zone 1

Pour la mise en exploitation et la réception de la zone 1 et de la tour végétalisée «Aglaya», Zug Estates AG a recherché au printemps 2019 un partenaire FM capable d'encadrer et d'exploiter le système d'énergie complexe. L'objectif de ce premier mandat était de mettre en pratique les connaissances acquises lors de la construction. A cet égard, Hälg Facility Management AG (HFM) a soumis une offre sur mesure pour la première année d'exploitation et s'est vue attribuer le mandat correspondant pour la période juin 2019 – mars 2021.

Dominik Kathriner, directeur de la gestion opérationnelle de l'aire Suurstoffi, loue la disponibilité constante du personnel sur place. Selon le client, celui-ci est prêt à mettre en œuvre la vision de Zug Estates AG et s'investit pleinement. Il souligne:

«Nous sommes très satisfaits de la collaboration avec HFM. La communication est directe et très bonne grâce aux compétences techniques du responsable de mandat sur le site.»

Bonne collaboration à l'intérieur de Hälg Group et avec l'extérieur

La particularité de l'offre soumise par HFM consistait à confier, dans le cadre du mandat FM, le service de piquet à la succursale de Hälg & Cie SA Lucerne – Ebikon. Tous les responsables ont bien accueilli la décision d'impliquer Hälg & Cie SA: elle garantit des réserves de capacité complémentaires aux disponibilités du personnel HFM. Dans la pratique, cette structure a déjà été sollicitée plusieurs fois et a fait ses preuves. Hälg & Cie SA a réalisé quelques interventions de piquet. Pour éliminer directement des pannes dans la technique du bâtiment générale ou pour coordonner les prestations d'autres entreprises spécialisées.

Roland Gisler, chef de projet CVCS chez Zug Estates AG, avait proposé à l'époque d'ajouter Hälg & Cie SA à la liste des entreprises de second-œuvre. «J'avais toujours fait de bonnes expériences avec Hälg & Cie SA par le passé. Le personnel est très fiable et apporte des solutions efficaces et durables.»



Maitre d'ouvrage
Zug Estates AG
Période d'exécution
05.2018 – 06.2020

Prestations
Réalisation
Facility Management technique et services

Corps de métier
Chauffage, froid

Chiffres clés

- 1125 convecteurs au sol
- > 2700 soupapes de régulation pour le chauffage et le refroidissement
- > 23 km de tuyaux / 3830 barres de 6m
- Heures d'intervention totales: > 40 000

haelg.ch/fr/aire-suurstoffi ↗



«L'équipe de responsables de mandat de HFM a de solides connaissances techniques et donne le meilleur d'elle-même pour l'administration de l'aire.»

Dominik Kathriner, responsable de la gestion opérationnelle de l'aire Suurstoffi, Zug Estates AG

Autres projets Installation ↗



Centre de formation de la Fédération fribourgeoise des entrepreneurs
Courtepin
Hälg & Cie SA Fribourg – Givisiez

Réalisation des installations de chauffage et de ventilation/climatisation

↗ haelg.ch/fr/ffe



SGS Aargau GmbH, laboratoire d'analyse environnementale Oberentfelden
Hälg & Cie SA Aarau

Réalisation des installations de ventilation

↗ haelg.ch/fr/sgs



The Circle, aéroport de Zurich
haelg.ch/fr/thecircle ↗



47%

Personnel travaillant dans les domaines installation, SAV et sur des mandats

29%

Dans les départements techniques

26

Apprenti(e)s ont bouclé avec succès leur apprentissage en 2020.

38

Nouvelles et nouveaux collègues engagés grâce à une recommandation de la part de notre personnel

1125

Personnel

10%

D'apprenti(e)s et de stagiaires tous domaines confondus

88%

De nos employé(e)s nous recommanderaient

17

Diplômé(e)s restent dans l'entreprise ou accomplissent un apprentissage complémentaire.

2934

Projets bouclés

14%

Dans le management et l'administration

34

Apprenti(e)s ont commencé leur formation en 2020

+ 500

Clientes et clients nous ont donné un retour d'information écrit sur notre travail dans les projets, ordres SAV et mandats.

312

Millions de CHF

Chiffre d'affaires total de Hälg Group (en millions de CHF)

2019: 308 Mio. CHF

2018: 305 Mio. CHF

2017: 293 Mio. CHF

2016: 270 Mio. CHF

2015: 274 Mio. CHF

Médaille d'argent

Pour notre engagement dans l'éthique, le droit du travail, les droits de l'homme, l'environnement et les achats durables

2

Apprenti(e)s Hälg aux championnats suisses de la technique du bâtiment

Médaille d'argent

Pour l'installateur en chauffage Emile Neuhaus aux championnats suisses de la technique du bâtiment

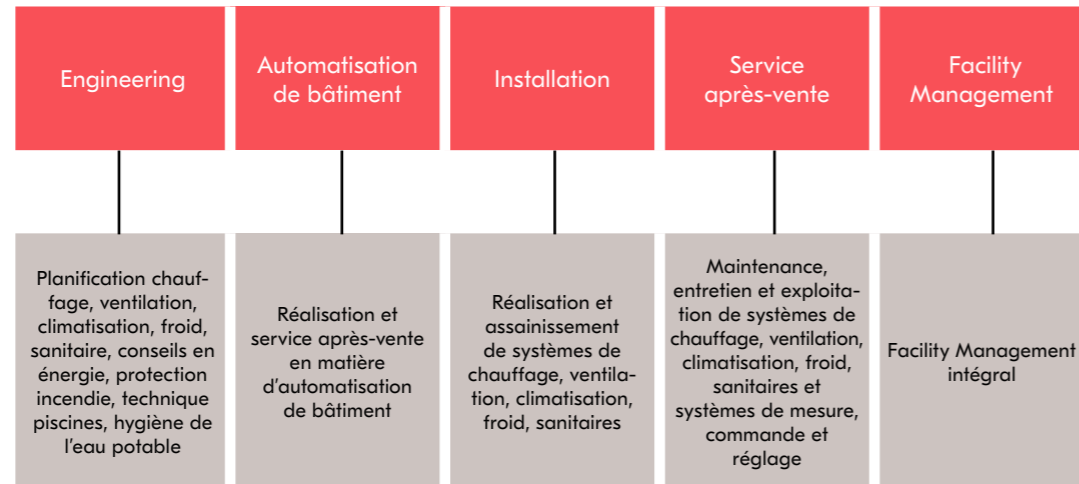
97%

Recommandation de la part de nos clientes et clients

Chiffres clés

Chiffres clés

Les secteurs d'activité de Hälg Group



22 sites

Organisation



Organisation

Les filiales de Hälg Group

Hälg Holding AG

Fondée en: 1989
Siège: St-Gall
Conseil d'administration: Matthias Schmid (président), Christoph Fierz (VP), Roger Baumer, Damir Bogdan, Marco Meyrat

Hälg & Cie SA

Fondée en: 1922
Siège: St-Gall
Conseil d'administration: Roger Baumer (président), Marcel Baumer

Klima SA

Fondée en: 1969, membre de Hälg Group depuis 2005
Siège: Bâle
Conseil d'administration: Roger Baumer (président), Marcel Baumer

Hälg Facility Management AG

Fondée en: 2000
Siège: Zurich
Conseil d'administration: Marcel Baumer (président), Roger Baumer
Gérant: Markus Haldimann

Zahn + Co. AG

Fondée en: 1907, membre de Hälg Group depuis 2012
Siège: Kreuzlingen
Conseil d'administration: Roger Baumer (président), Marcel Baumer
Gérant: Reto Giovanoli

Vadea AG

Fondée en: 1988, Brunner Haustechnik AG, membre de Hälg Group depuis 2012, nouvelle raison sociale et fusion avec Hälg & Cie SA Engineering en 2017
Siège: Wallisellen
Conseil d'administration: Marcel Baumer (président), Roger Baumer
Délégué du CA: Marcel Baumer

GOAG General Optimizing AG

Fondée en: 2006, membre de Hälg Group depuis 2014
Siège: Wallisellen
Conseil d'administration: Roger Baumer (président), Marcel Baumer
Gérant: Christian-Slim Sahli

Dober AG

Fondée en: 1992, membre de Hälg Group depuis 2017
Siège: Schlieren
Conseil d'administration: Roger Baumer (président), Marcel Baumer, Urs Grieder, Philipp Magni
Gérants: Urs Grieder, Philipp Magni, Marjan Mataj

Meneo Energie SA

Fondée en: 2007, membre de Hälg Group depuis 2018
Siège: Marin-Epagnier
Conseil d'administration: Roger Baumer (président), Marcel Baumer, Patrick Mentha
Gérant: Patrick Mentha

Organigramme

au 01.01.2021

Conseil d'administration Hälg Holding SA

Matthias Schmid (président), Christoph Fierz (vice-président), Marcel Baumer, Roger Baumer, Damir Bogdan, Marco Meyrat

Direction de Hälg Group

Roger Baumer (Group CEO, secteurs d'activité 3,4), Marcel Baumer (secteurs d'activité 1,2, 5), Bruno Bollhalder (CFO), Reto Briner, Domenico Ciliberto, Stefan Münger, Philippe Rachez

Claudia Nef
Marketing et
communication

Assistances direction
de Group

Secteur d'activité 1: Engineering	Secteur d'activité 2: Automatisation de bâtiment	Secteur d'activité 3: Installation				Secteur d'activité 4: Service après-vente		Secteur d'activité 5: Facility Management	Services Centraux et fonctions centrales	
Vadea AG Marcel Baumer Délégué du CA	Hälg & Cie SA Automatisation de bâtiment Eric Weibel	Région Est Reto Briner	Région Zurich-Suisse centrale Stefan Münger	Région Centre Domenico Ciliberto	Région Romandie Philippe Rachez	Région Bâle Roger Baumer	Activités suprarégionales	Hälg Facility Management SA Markus Haldimann	Services Centraux Bruno Bollhalder	Plan maître Numérisation Marcel Baumer
Roman Fäh, Roman Schläpfer, Ivan Sebastiano Wallisellen	Yves Salathé Bâle	Reto Briner Hälg & Cie SA St-Gall	Stefan Münger Hälg & Cie SA Zurich	Domenico Ciliberto Klima SA Spreitenbach	Giovanni Carta Hälg & Cie SA Genève – Plan-les-Ouates	Dalibor Bicanin Klima SA Bâle	Cyrill Rohner SAV Suisse	Ivo Würsten Bâle	Bruno Bollhalder Finances, controlling, droit	Bruno Rothenbühler Responsable Transformation
Marc Iten St-Gall	Michael Maggiorini Coire	Ramon Kern Hälg & Cie SA Altstätten- Lüdingen	Andy Ming Hälg & Cie SA Lucerne – Ebikon	Frank Zielke Hälg & Cie SA Aarau	José Cocho Klima SA Villars-Ste-Croix		Christian-Slim Sahli GOAG General Optimizing AG Wallisellen	Adrian Müller Burgdorf	Caroline Inauen Achats	Ingo Siefertmann Développement d'entreprise Installation
	Christophe Tanguy Genève – Plan-les-Ouates	Mario John Hälg & Cie SA Coire	Boris Bischoff Hälg & Cie SA Winterthur	Hanspeter Moser Hälg & Cie SA Berne	Dominique Huguet Hälg & Cie SA Fribourg – Givisiez			Markus Haldimann Zurich	Ueli Eugster Human Resources	Marcel Wyss Responsable BIM
	Tobias Niffeler Lucerne – Ebikon	Reto Giovanoli Zahn + Co. AG Kreuzlingen		Urs Grieder, Philipp Magni, Marjan Mataj Dober AG Schlieren	Patrick Mentha Meneo Energie SA Neuchâtel – Marin-Epagnier & La Chaux-de-Fonds				Cyrill Keller Informatique	Autres fonctions centrales
	Michael Maggiorini St-Gall	Jürg Hilbi Hälg & Cie SA Rapperswil-Jona								Gilbert Künzi Sécurité au travail
	David Frei Zurich	Daniel Platzer Hälg & Cie SA Samedan								Marcel Baumer Management qualité
		Daniel Schönenberger Hälg & Cie SA Wil								

L'évolution de Hälg Group d'un coup d'œil

Hälg & Cie SA St-Gall
Nouveau membre
du conseil
d'administration



Marco Meyrat
Membre du conseil
d'administration
depuis le 24.06.2020

Hälg & Cie SA Samedan
Nouvelle direction
de succursale

Depuis le 01.04.2020, Daniel
Platzer dirige la succursale
Samedan de Hälg & Cie SA.



d.g.à.d.: Kaspar Weber, Mario John et Roman Senti

Hälg & Cie SA Coire

Intégration de Jul. Meisser Haustechnik AG

Depuis début 2020, Jul. Meisser Haustechnik AG fait partie de Hälg Group. Au 01.09.2020, l'entreprise a fusionné avec Hälg & Cie SA Coire et se présente sous la marque «Hälg & Cie SA». La raison sociale «Jul. Meisser Haustechnik AG» a été abandonnée. Les deux sites ont été regroupés dans les locaux de Hälg & Cie SA, situés Ringstrasse 37 à Coire. Mario John a repris la direction de la succursale.



GOAG General Optimizing AG
Wallisellen

Nouvelle direction

Depuis le 01.01.2021, Christian-Slim Sahli dirige GOAG General Optimizing AG à Wallisellen. Ce changement résulte du plan de succession précoce de Beat Steiner, directeur jusqu'ici, qui restera Senior Consultant dans le domaine de l'hygiène de l'air pour GOAG.

Hälg Group St-Gall



Ueli Eugster

Directeur du département
HRM Hälg Group
depuis le 01.03.2020



Ingo Siefertmann

Directeur développement
d'entreprise installation
depuis le 01.08.2020



Claudia Nef

Directrice communication
et marketing
depuis le 01.01.2021



Cyrill Rohner

Directeur SAV Suisse
depuis le 01.01.2021



Cyrill Keller

CIO
depuis le 01.01.2021

Vadea AG Wallisellen

Nouvelle équipe de direction

Depuis le 01.01.2021, Roman Schläpfer et Ivan Sebastiano font partie de la direction de la succursale de Vadea AG à Wallisellen. Cette mesure s'inscrit dans le cadre de la succession de Roman Fäh, directeur jusqu'ici, qui a été planifiée de façon précoce et efficace.



d.g.à.d.: Roman Schläpfer, Roman Fäh et Ivan Sebastiano

Évolution

Évolution

Faire encore mieux ce qui est déjà bien: Stratégie 2021 – 2023

La stratégie 2021 – 2023 de Hälgl Group est établie. Nous miserons aussi à l'avenir sur les prestations et corps de métier existants, de même que sur la liberté entrepreneuriale des secteurs d'activité et succursales. Nous savons donc ce que nous faisons. Maintenant, la manière est l'élément décisif: nous voulons faire encore mieux demain ce que nous faisons déjà bien aujourd'hui.

Nous voulons être le prestataire le plus recommandé à l'échelle nationale dans le domaine de la technique du bâtiment et du facility management, et agir comme entreprise familiale de façon responsable en étant axés sur le long terme. Nous développons ensemble des solutions contribuant au bien-être des personnes occupant les bâtiments, et qui nous emplissent de fierté.

Trois objectifs stratégiques

Pour les années 2021 – 2023, Hälgl Group s'est fixé trois objectifs.

• Profitabilité durable:

C'est la condition de base d'une gestion réussie et pérenne de notre entreprise. Notre efficacité et notre excellence dans le travail quotidien jouent à cet égard un rôle prépondérant.

• Actions responsables:

Hälgl Group agit de façon responsable et durable dans le domaine sociétal, éthique et écologique.

• L'entreprise la plus recommandée:

Hälgl Group est l'entreprise la plus recommandée comme prestataire et comme employeur.

A partir de ces objectifs, les succursales et secteurs d'activité ont défini leurs propres plans – en conformité avec leur marché respectif et les besoins de leur clientèle.

Les personnes sont au cœur de nos activités, la numérisation est un outil

Pour faire encore mieux demain ce que nous faisons déjà bien aujourd'hui, nous nous focalisons sur la qualification de notre personnel et sur la numérisation de processus et d'outils de travail. Nous avons déterminé comment nous souhaitons exploiter les potentiels de la numérisation au sein de Hälgl Group afin d'augmenter d'une part notre efficacité et d'autre part les avantages pour les clientes et clients. BIM et les outils basés sur le cloud sont deux aspects fondamentaux à cet égard.

Par ailleurs, le personnel est au cœur des prestations fournies par Hälgl Group. Il est important qu'il s'adapte à l'évolution des technologies et des exigences du marché. C'est pourquoi nous lui donnons la possibilité de participer à des formations initiales et continues.

Cinq secteurs d'activité

Hälgl Group assure des prestations dans cinq secteurs d'activité en couvrant les corps de métier chauffage, ventilation, climatisation, froid et sanitaire, de même que l'automatisation de bâtiment et le Facility Management.

Engineering

Planification et coordination de toutes les requêtes liées à la technique de l'énergie et du bâtiment

Automatisation de bâtiment

Automatisation d'installations techniques du bâtiment, remplacement de systèmes d'automatisation existants, surveillance, maintenance et entretien

Installation

Réalisation d'installations de chauffage, ventilation, climatisation, froid et sanitaire

Service après-vente

Maintenance, entretien et exploitation d'installations techniques du bâtiment dans le domaine du chauffage, de la ventilation, climatisation, du froid, du sanitaire et des systèmes de mesure, commande et réglage

Facility Management

Exploitation de bâtiments et d'aires, fourniture de prestations de bâtiments intégrales

SAV Suisse – la nouvelle unité au sein du domaine «Service après-vente»

L'unité «SAV Suisse» a pour objectif de remplir encore mieux les exigences de la clientèle ayant des installations dans toute la Suisse. Les optimisations et la numérisation des processus SAV sont également inscrites dans l'agenda de cette structure.

L'unité «SAV Suisse» est active depuis janvier 2021 et agit à l'échelle nationale et de façon indépendante des succursales. L'équipe a les tâches suivantes:

Hälg Group



Encadrement de la clientèle à l'échelle nationale

- Point de contact pour la clientèle active au niveau national
- Acquisition et suivi d'une clientèle sur tout le territoire suisse
- Etroite collaboration avec les succursales responsables de l'exécution des travaux SAV sur les différents sites d'intervention



Cyrill Rohner
T +41 71 243 38 85
M +41 79 736 26 58
cyrill.rohner@haelg.ch



Prestations à l'échelle du groupe

- GOAG General Optimizing AG et son service après-vente national dans le domaine de l'analyse de l'hygiène de l'air, font à présent partie de l'unité «SAV Suisse»



Optimisation et numérisation des processus SAV

- Elaboration de potentiels d'amélioration
- Etroite collaboration avec les secteurs d'activité «Installation» et «Automatisation de bâtiment»
- Mise en œuvre de l'optimisation de processus
- Qualification et formation continue du personnel

Etre un point de contact unique pour toutes les requêtes

La clientèle ayant des sites dans toute la Suisse profite ainsi d'un «guichet» unique, ainsi que d'une organisation et d'une administration bien coordonnées. Avec cette nouvelle unité, Hälg Group souhaite mieux exploiter les potentiels au niveau national, qui dépassent le périmètre des succursales. En outre, «SAV Suisse» est un point de contact interne et externe pour tous les thèmes concernant le SAV.

Hälg Group comme employeur



Que fait une responsable de mandat chez Hälg Group?

Toute personne responsable de mandat chez Hälg Facility Management SA (HFM), accomplit des tâches variées et dispose d'une grande liberté de décision. Les responsables de mandat sont les interlocuteurs des propriétaires, des locataires et des utilisatrices et utilisateurs d'un bâtiment, ainsi que de la propre équipe. En somme: de toutes les personnes impliquées.

Les responsables de mandat veillent à ce que les prestations convenues soient fournies par tous les intervenants dans le cadre souhaité. Le plus grand défi est de répondre simultanément aux exigences du commettant, des utilisatrices et utilisateurs, ainsi que des membres de l'équipe. C'est un acte d'équilibre, car ces exigences ne concordent pas toujours.

Les responsables de mandat ont la compétence de constituer leur équipe. Ils et elles décident de l'affectation d'une personne à un mandat et procurent les outils de travail nécessaires. La répartition des tâches personnelles et celle de l'équipe sont également de leur ressort.

En savoir plus sur le travail de responsable de mandat chez Hälg Group:

haelg.ch/fr/responsable-de-mandat ↗

Formations continues – analogiques et numériques

Hälg Group accorde une grande importance à la formation continue de son personnel. Les profils d'emploi et les rôles se basent sur différents contenus. A côté de formations continues relatives aux fonctions, il y a aussi des cours thématiques. Pour cette raison et parce que la taille de Hälg Group est un défi pour le présentiel, nous avons complété notre offre par une plateforme numérique.

Uniforme, à tout moment, partout

Les cours en ligne, nous permettent de transmettre à notre personnel des contenus importants. La plateforme de formation en ligne est utilisée pour les nouvelles recrues à qui nous devons communiquer des contenus fondamentaux. Elle intervient en relation avec des thèmes comme le BIM; l'introduction de nouveaux outils de travail ou des changements généraux au sein de Hälg Group.

Autre point positif: les cours en ligne peuvent être accomplis à tout moment et en tout lieu. Tous les membres du personnel disposent d'un accès individuel, qu'ils peuvent aussi utiliser pour suivre les formations prévues et consulter la bibliothèque de tous les contenus.

Complément sur l'échange personnel

L'échange personnel et les liaisons entre les collaboratrices et les collaborateurs restent très importants. C'est pourquoi, la plateforme formation en ligne est un complément des événements présentiels.

Hälg Group comme employeur

Notre personnel façonne l'image de Hälgl Group

A travers ses activités, notre personnel apporte une contribution importante à la bonne réputation de Hälgl Group. Il conseille, planifie, réalise et encadre les installations techniques du bâtiment et des aires immobilières complètes. Les sondages de la clientèle révèlent la qualité du travail de nos collaboratrices et collaborateurs.

Vous avez participé à notre enquête l'année passée? Alors, vous faites partie des plus de 500 personnes qui ont évalué nos prestations de partenaire dans la technique du bâtiment.

Voici quelques chiffres qui nous emplissent de fierté:

- 97% des personnes sondées seraient prêtes à nous recommander.
- 97% estiment que nos prestations sont globalement bonnes voire très bonnes.
- 77% louent explicitement notre travail ou notre personnel.
- 26% ont émis des suggestions d'amélioration dans des domaines bien précis.

Nous sommes très fiers que notre personnel soit souvent l'objet des éloges. Plus de la moitié des personnes sondées qui ont exprimé des compliments, ont évoqué nos collaboratrices et nos collaborateurs, de façon nominative ou au niveau des fonctions, pour leur compétence ou la qualité de leur travail.

Nous prenons aussi les propositions d'amélioration au sérieux. Elles sont traitées par nos succursales. Si possible, nos équipes prennent des mesures pour améliorer ces points à l'avenir. Le fait que la part des suggestions d'amélioration soit descendue à 26% (année précédente: 33%) montre l'efficacité de nos efforts.

Histoires du quotidien

Ce qui est encore plus fascinant que les chiffres, ce sont les histoires auxquelles ils se réfèrent. Nous les partageons sur notre blog. Elles décrivent

des projets particuliers, évoquent des chantiers qui deviennent un second domicile, la collaboration entre nos filiales et les possibilités de carrière chez Hälgl Group.

Conclusion

Les sondages révèlent que les prestations de notre personnel font la différence et que nos efforts dans le domaine de la formation initiale et continue sont fructueux.

PS: merci à toutes les personnes qui ont participé au sondage sur l'image!

Au cours des dernières semaines, l'institut gfs-Zurich a réalisé un sondage sur notre image de marque. Nous voulons l'utiliser pour comparer notre image et l'effet de notre nouvelle présentation introduite en 2019, avec les résultats du sondage 2019. Et nous avons hâte de partager avec vous les conclusions dans le rapport annuel 2021.

Comment nous évaluez-vous?

Vous souhaitez aussi vous exprimer sur notre collaboration dans un projet? Alors, participez au sondage en indiquant le numéro de projet ou de commande correspondant.

haelg.ch/fr/sondage ➔



Une médaille d'argent pour l'action responsable

Nous élaborons nos solutions de technique du bâtiment toujours dans le but d'augmenter le bien-être et l'efficacité dans l'environnement du bâtiment et dans l'objectif de ménager les ressources naturelles. Nous endossons cette responsabilité à la fois comme prestataire et comme employeur, et mandats depuis 2018 un organe indépendant pour le certifier. En 2020, notre engagement nous a valu une nouvelle fois la médaille d'argent.

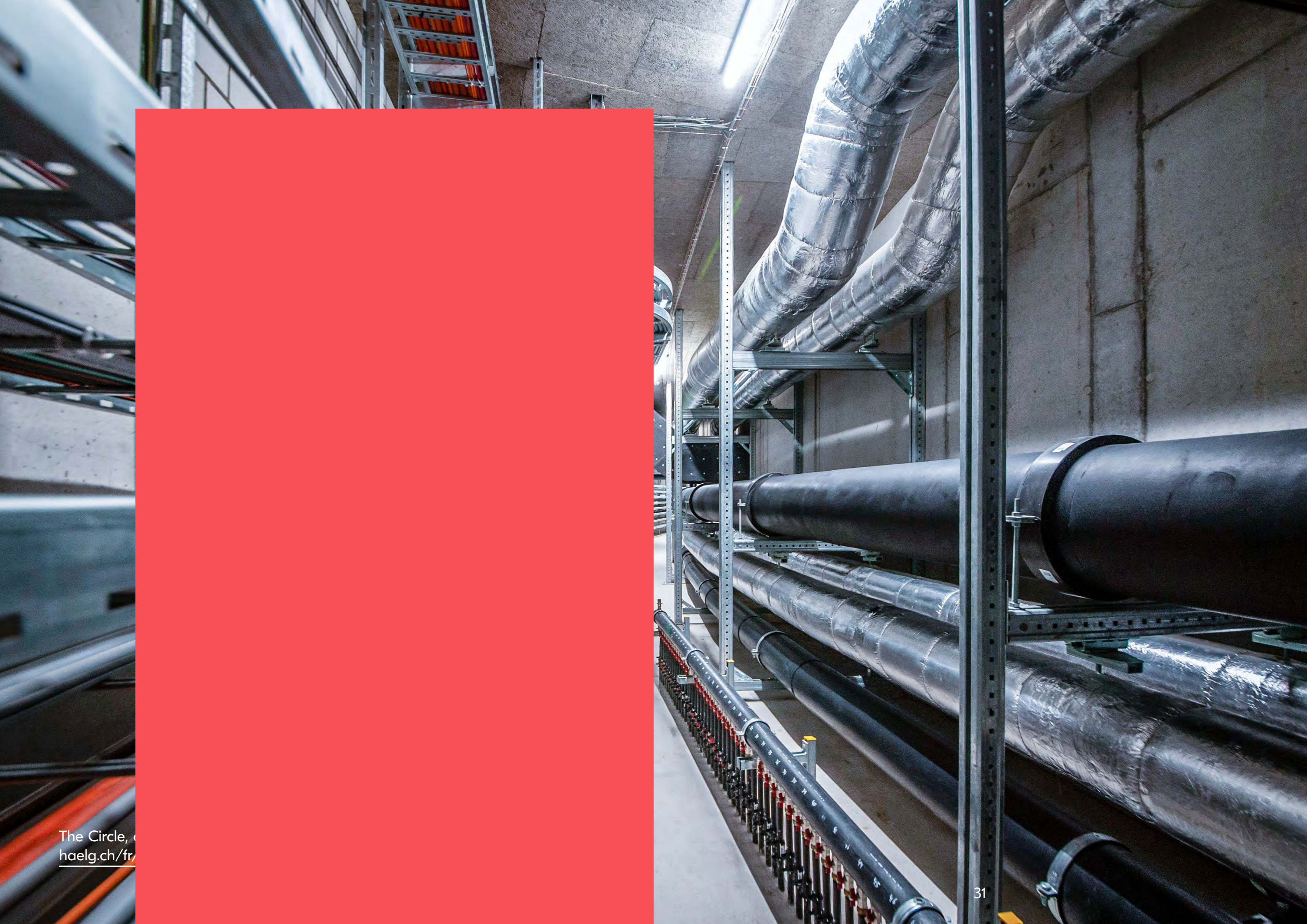
EcoVadis évalue l'engagement des entreprises en matière de responsabilité sociale (CSR) dans les catégories environnement, droit du travail et droits de l'homme, éthique et approvisionnement durable. Grâce à nos efforts, nous avons remporté une nouvelle fois la médaille d'argent. Cette attribution nous classe dans les 13% d'entreprises obtenant les meilleurs résultats et parmi les 25% de sociétés les mieux notées.

Dans la catégorie «Environnement», nous avons réussi à améliorer nettement notre résultat grâce notamment à nos efforts pour réduire la consommation d'énergie de notre flotte de véhicules.

A cet effet, nous avons intégré l'an dernier un concept favorisant les propulsions alternatives.

Si la durabilité est solidement ancrée dans notre charte depuis tout temps, nous progressons aussi dans les autres catégories. Nous avons par exemple fait un pas en avant avec le congé de paternité. Hälgl Group a, en effet, décidé de permettre à ses collaborateurs de prendre un congé allant au-delà du minimum légal.

Nous sommes fiers de cette distinction par EcoVadis, qui nous conforte dans la voie choisie. En même temps, elle nous encourage à continuer à progresser.





Nouvel immeuble commercial Westoffice, St-Gall

A St-Gall, on a construit l'immeuble commercial «Westoffice». Dans le cadre de ce projet, Hälg & Cie SA St-Gall a reçu l'ordre de réaliser les installations de chauffage, de froid et de ventilation/climatisation. A cette occasion, les installateurs en chef sur le chantier ont utilisé des tablettes. Cela leur a permis une transmission rapide des informations et a contribué au respect du calendrier.

L'immeuble commercial moderne réalisé avec des matériaux de qualité, est constitué des parties ouest, centre et est, ainsi que d'un parking souterrain. Dans la partie ouest, on a exécuté les installations de chauffage, de froid et de ventilation/climatisation pour la construction de base et les structures louées. L'équipe de St-Gall disposait de seulement neuf mois pour ces travaux. Durant cette période, on a achevé 20 étages: installations de ventilation pour les bureaux, les pièces annexes, la cafétéria et le parking souterrain, et système de désenfumage pour le parking souterrain, installations pour la production et la répartition de la chaleur et du froid. Pour l'équipe de St-Gall et le chef de projet général Fabrice Roth, le calendrier serré prévu par le maître d'ouvrage était un challenge.

Le défi: le calendrier et la taille
La solution: la main-d'œuvre et les nouveaux outils

En raison de la période d'exécution calculée au plus juste, Fabrice Roth a planifié les travaux de manière à ce que la technique du bâtiment puisse être installée dans les étages inférieurs pendant le bétonnage des niveaux supérieurs. «La technique du bâtiment a ainsi été mise en place durant une phase précoce assez inhabituelle. Cela a permis de respecter le délai serré», observe Fabrice Roth en justifiant sa décision. Ce calendrier a conduit l'équipe de Hälg & Cie SA à adopter un nouveau mode de collaboration. Les chefs de projet chauffage et ventilation de Hälg & Cie SA souhaitaient appliquer une solution numérique pour

les échanges avec l'équipe d'installation sur place.

Les deux installateurs chefs de chantier ont donc utilisé des tablettes. Ils disposaient ainsi sous forme numérique de tous les documents nécessaires pour le travail sur le site. Les tablettes ont permis d'échanger tous les documents d'installation, de transmettre les activités en attente et des informations complémentaires. Le personnel était à tout moment informé sur l'état actuel du projet, sans document papier.

Bonnes expériences par le passé

Le maître d'ouvrage de l'immeuble Westoffice connaissait déjà Hälgl & Cie SA St-Gall. Ses expériences positives ont joué un rôle décisif dans l'attribution des travaux. Un deuxième aspect important était la disponibilité des partenaires. Le chef de projet général Fabrice Roth le confirme: «Les deux chefs de projet Feta Shala et Brando Briner se sont fortement impliqués et ont abordé les sujets qui leur paraissaient importants. Ils m'ont inspiré une confiance totale.»

Un projet pilote réussi

Pour Hälgl & Cie SA St-Gall, «Westoffice» était un projet pilote puisque tous les documents relatifs à l'installation – plans, plans de coupe, commandes de matériel – étaient pour la première fois disponibles de façon exclusivement numérique. Le propre personnel juge la démarche positive. Après une courte période d'initiation, la tablette

est devenue un outil indispensable pour l'équipe d'installation. Les plans et documents sur papier n'étaient plus nécessaires. La transmission des activités en attente, comme par exemple l'élimination des collisions, s'est également effectuée par voie numérique.

Cette procédure a apporté une valeur ajoutée au maître d'ouvrage et à la direction du chantier, car elle a permis de respecter le calendrier exigeant. Fabrice Roth a toujours eu l'assurance que l'équipe d'installation disposait des documents les plus actuels. Il résume: «Parfois, j'étais informé un peu plus tôt que l'équipe sur place sur les nouveaux développements, mais le décalage de communication était court.»

Maître d'ouvrage
Granova Management AG
Période d'exécution
11.2019 – 10.2020

Prestation
Réalisation
Corps de métier
Chauffage, ventilation/climatisation, froid

Chiffres clés
• Volume total installations de ventilation avec désenfumage 55800m³/h
• Chaleur: chaudière à gaz de 200kW
• Froid: machine frigorifique de 220kW
• Installateurs chefs de chantier chauffage et ventilation équipés d'une tablette

haelg.ch/fr/westoffice ➔



Installation

«Les deux chefs de projet de Hälgl & Cie SA m'ont inspiré une confiance totale.»

Fabrice Roth, chef de projet général et directeur des travaux, faro baumanagement gmbh

Autres projets Installation ➔



Nouveau bâtiment Office Centre, Hilti SA Schaan*
Hälgl & Cie SA
Altstätten-Lüdingen
Réalisation des installations de chauffage et de froid

haelg.ch/fr/office_centre



Campus Leman Morges**
Klima SA Villars-Ste-Croix
Installations de chauffage, de froid et de ventilation pour la transformation d'une usine de pâtes en immeuble de bureaux

haelg.ch/fr/campus_leman



Immeuble commercial VIER WINKEL St-Gall
Hälgl & Cie SA St-Gall
Réalisation des installations de chauffage, ventilation/climatisation, froid, sanitaires et de l'automatisation de bâtiment

haelg.ch/fr/vierwinkel

* Photo: Studio Willen Zurich ** Photo: Laurent Kaczor

*** Photo: Geistlich Immobilien AG



Nouveau bâtiment sur l'aire Geistlich Schlieren***
Dober AG Schlieren
Réalisation des installations de chauffage, de froid et sanitaires sur trois champs de construction

haelg.ch/fr/geistlich



Résidence pour seniors Nussbaumen
Klima SA Spreitenbach
Réalisation des installations de ventilation

haelg.ch/fr/residence_seniors



Centrales hydrauliques, Inselquai à Lucerne et Seefeld à Horw

ewl energie wasser luzern utilise le lac des Quatre-Cantons comme source d'énergie. A cet effet, on a transformé la centrale Inselquai, vieille de 35 ans, et construit la centrale Seefeld. Dans les deux projets, Hälg & Cie SA Lucerne – Ebikon a réalisé la production de chaleur et de froid, de même que la ventilation.

ewl energie wasser luzern alimente sa clientèle en énergie thermique et frigorifique. Pour augmenter la part d'énergie produite avec l'eau du lac, ewl investit dans un assainissement étendu et dans une nouvelle structure de ses centrales hydrauliques.

Dans deux des projets exécutés jusqu'ici, Hälg & Cie SA Lucerne – Ebikon a reçu l'ordre de mettre en place les installations de production de chaleur et de froid, de même que les systèmes de ventilation.

Espaces restreints dans la centrale Inselquai

Dans la centrale d'énergie Inselquai, bâtie il y a 35 ans à Lucerne, on a rénové les installations de production de cha-

leur et de froid, ainsi que les systèmes de répartition de la chaleur et du froid à distance. On a établi, en plus des installations de distribution additionnelles pour l'énergie thermique et frigorifique, de même qu'un réseau d'anergie.

Hälg & Cie SA Lucerne – Ebikon a réalisé les raccords pour quatre pompes à chaleur et a installé trois chaudières à gaz, et ce, sans interruption de l'approvisionnement existant en froid et en chaleur. Les échangeurs de chaleur installés prélèvent une partie de l'énergie thermique de l'eau du lac et transmettent celle-ci à un deuxième circuit d'eau, qui alimente les quartiers. L'eau refroidie d'environ 3°C est déversée dans l'écoulement du lac des Quatre-Cantons (la Reuss).

Un défi particulier résidait dans les dimensions des conduites posées dans les espaces exigus de la centrale. Avec des tuyaux d'un diamètre jusqu'à 700 mm et des clapets pouvant peser jusqu'à 400 kg, elles sont largement supérieures à l'échelle habituelle. Selon Thomas Bachmann, chef de projet senior Systèmes d'énergie chez ewl, la logistique du matériel a posé un vrai défi. «L'équipement devait passer à travers une ouverture de seulement deux fois quatre mètres pour parvenir dans le sous-sol.» En même temps, il trouve que la préfabrication d'éléments individuels présente un gros avantage: «Grâce à ce préassemblage, Hälg & Cie SA a pu gagner du temps sur place.»

Planification 3D pour le nouveau bâtiment à Horw

La nouvelle centrale hydraulique Seefeld investit des quartiers à Horw et Kriens. Lorsqu'elle sera complètement achevée, elle devrait produire environ 55 GWh d'énergie annuellement et alimenter jusqu'à 6800 foyers. L'énergie mise à disposition est prélevée jusqu'à 100 % du lac et transmise via un échangeur de chaleur à un réseau d'anergie.

Les ingénieurs de construction disposaient pour le nouveau bâtiment de plans 3D et, grâce au concept du planificateur CVC, les positions des pompes, des échangeurs à plaques, de la conduite longue distance et de la tuyauterie étaient connues. On a utilisé les mêmes conduites et clapets lourds que dans la centrale Inselquai.

Sur cette base, les planificateurs de la technique du bâtiment de Hälg & Cie SA ont conçu un modèle 3D, placé la robinetterie et les composants selon les instructions de pose et vérifié la planification détaillée, de même que l'exécutabilité.

Ce travail était décisif pour respecter le calendrier malgré le retard survenu dans le forage des conduites d'eau. Beat Dellenbach, chef de projet Systèmes d'énergie chez ewl, loue l'équipe de Lucerne: «Grâce à la planification prévoyante et flexible, et au grand engagement, l'équipe a largement contribué à ce que la première fourniture d'énergie s'effectue comme prévu.» Et il est aussi très satisfait des travaux. «Les installations ont été exécutées dans les règles de l'art, et c'est visible.»

Maitre d'ouvrage
Centrale hydraulique Inselquai:
ewl Verkauf AG
Centrale hydraulique Seefeld:
Seenergy Luzern AG
Période d'exécution
05.2019 – 10.2020

Prestation
Réalisation
Corps de métier
Chauffage, ventilation/climatisation, froid

Chiffres clés
• Inselquai: 2 pompes à chaleur anergie, 2 pompes à chaleur haute température, 2 chaudières à gaz, 6 échangeurs de chaleur pour l'exploitation de l'eau du lac, 1 échangeur de chaleur pour le refroidissement en circuit fermé
• Seefeld: 2 échangeurs de chaleur, raccords pour 2 autres échangeurs thermiques

haelg.ch/fr/energie-hydraulique-lucerne ↗

«Grâce à la planification prévoyante et flexible, et au grand engagement, l'équipe a largement contribué à ce que la première fourniture d'énergie s'effectue comme prévu.»

Beat Dellenbach, chef de projet Systèmes d'énergie ewl energie wasser luzern



Installation

Autres projets Installation ↗



CFF Byte
Berne
Hälg & Cie SA Berne

Réalisation des installations de chauffage, de froid et de ventilation/climatisation

↗ haelg.ch/fr/cff-byte



Atelier Birsfelden
Klima SA Bâle

Réalisation des installations sanitaires

↗ haelg.ch/fr/atelier_birsfelden



Carbogen Amcis
Bubendorf
Klima SA Bâle

Réalisation des installations de ventilation pour la fabrication de produits pharmaceutiques

↗ haelg.ch/fr/carbogen-amcis



Emmi Schweiz AG
Kirchberg
Hälg & Cie SA Berne

Réalisation de différents systèmes caloporteurs et frigoporteurs.

↗ haelg.ch/fr/emmi_kirchberg



Liebherr Baumaschinen AG
Daillens
Klima SA Villars-Ste-Croix

Réalisation d'une nouvelle installation de chauffage et de ventilation

↗ haelg.ch/fr/liebherr_daillens



Hausammann Lagerhaus AG
Märstetten
Zahn + Co. AG Kreuzlingen

Planification et réalisation des installations de chauffage, ventilation/climatisation, sanitaires et de l'automatisation de bâtiment

↗ haelg.ch/fr/hausammannlagerhaus



The Circle, aéroport de Zurich

Sur une surface d'environ 30 000 m², on a construit le plus grand projet immobilier en Suisse: The Circle, comprenant six bâtiments et ayant une superficie utile de 180 000 m². La réalisation de ce projet unique en son genre a duré six ans, sans interruption de l'exploitation de l'aéroport.

Maitres d'ouvrage
Flughafen Zürich AG et Swiss Life AG
Période d'exécution
10.2018 – 12.2020

Prestation
Réalisation
Corps de métier
Chauffage, ventilation/climatisation, froid

Chiffres clés
• Volume total ventilation avec désenfumage 655 000 m³/h
• Centrale d'énergie: puissance calorifique 4 500 kW, puissance frigorifique 7 500 kW
• Bâtiments H12 et H16: puissance calorifique 1 280 kW, puissance frigorifique 2 130 kW

haelg.ch/fr/the-circle

Nouveau quartier de l'aéroport de Zurich, le Circle héberge deux hôtels, un centre de conférences, une structure de santé ambulante de l'hôpital universitaire de Zurich, des bureaux, des restaurants et des surfaces louées pour le commerce de détail. Hälg & Cie SA Zurich a participé à ce projet avec des travaux concernant le chauffage, le froid et la ventilation. Nicolas Böni, chef de projet chauffage/froid, chez Hälg & Cie SA Zurich, donne un aperçu de l'intervention.

De nombreux intervenants

Nicolas Böni est fier d'avoir participé à ce projet extraordinaire. Et cela, bien que la taille, les précautions de

sécurité spéciales dans l'aéroport et le nombre des intervenants aient posé quelques défis à l'équipe de Zurich: «La coordination était très importante. Nous avons dû livrer uniquement le matériel qui était utilisé tout de suite. C'est pourquoi, de nombreuses livraisons individuelles étaient nécessaires.» Autre point important: la distribution rapide du matériel au lieu de destination, afin de libérer la zone de livraison le plus rapidement possible pour d'autres entreprises.

Photo à gauche: Aéroport de Zurich SA

«Nous sommes heureux d'avoir contribué à ce projet hors du commun. En tout, nous avons investi plus de 120 000 heures de travail.»

Nicolas Böni, chef de projet chauffage/froid Hälg & Cie SA Zurich

Centrale d'énergie, canal d'énergie et installations de chauffage, froid et ventilation

Malgré l'envergure du projet, l'espace pour la technique du bâtiment est assez restreint. La hauteur des bâtiments est limitée en raison de la circulation aérienne. C'est la raison pour laquelle on a monté les centrales techniques dans le sous-sol, et non sur le toit. A travers un canal prévu à cet effet, l'énergie est conduite dans la sous-station du bâtiment correspondant, et à partir de là, répartie dans les gaines techniques via le plafond du garage souterrain.

L'équipe zurichoise a établi le canal d'énergie et la centrale d'énergie dans le bâtiment H1, et réalisé les installations de chauffage, de ventilation, de climatisation et de froid dans les bâtiments H12 et H16. L'ordre englobait aussi une partie des structures louées du bâtiment H12.

Dans la centrale d'énergie, on a mis en place des accumulateurs de chaleur et de froid, de même que des accumulateurs de refroidissement à circuit fermé d'un volume total de 90 000 litres. Dans les bâtiments H12 et H16, on a monté cinq répartiteurs principaux pour le chauffage et le froid,

ainsi que deux accumulateurs de chaleur d'un volume de 15 000 litres chacun. On a également installé 23 systèmes de ventilation et 12 centrales de ventilation. Le désenfumage est assuré par six installations.

La partie louée de Flughafen Zürich AG dans le bâtiment H12 englobait le chauffage et le refroidissement des bureaux. A cet effet, on a mis en place des plafonds rafraichissants-chauffants sur une surface totale de 450 m².

Un canal d'énergie en forme de S relie les bâtiments

Pour la répartition de la chaleur et du froid, on a utilisé, en plus du plafond du garage souterrain, un canal de 360 mètres de long. A l'intérieur de celui-ci, on a monté sur quatre niveaux les conduites d'alimentation pour le chauffage, le froid, la géothermie et la chaleur à distance – soit au total 3000 mètres de tuyaux. En raison de la disposition spéciale des parties du bâtiment, il a fallu installer les tuyaux en forme de S.

Installation



Autres projets Installation ↗



Centre commercial Silbern
Dietikon
Klima SA Spreitenbach

Réalisation des installations de chauffage, de ventilation/climatisation et de froid

↗ haelg.ch/fr/silbern



Hochbord
Dübendorf
Hälg & Cie SA Winterthur

Réalisation des installations pour la production de chaleur et de froid comme système contracting

↗ haelg.ch/fr/hochbord

Gymnase spécialisé dans les mathématiques et les sciences naturelles Rämibühl, Zurich

L'école cantonale Rämibühl regroupe quatre gymnases spécialisés dans différentes disciplines. On enseigne, dans les bâtiments datant des années 1970, des matières à plus de 2000 élèves. Au printemps 2020, Hälg & Cie SA Zurich a reçu l'ordre de nettoyer le système de conduits de ventilation du gymnase spécialisé dans les mathématiques et sciences naturelles.

L'équipe zurichoise a nettoyé et désinfecté l'ensemble du système de conduits de ventilation de l'établissement scolaire et l'aération de la plateforme. L'objectif était d'atteindre la meilleure qualité d'air possible et d'exclure des risques d'incendie dus à l'accumulation de poussières. En même temps, on a relevé, consigné et supprimé des défauts.

Absence de plans de ventilation

Selon le maître d'ouvrage, les plans disponibles pour le bâtiment étaient insuffisants. C'est la raison pour laquelle, l'équipe zurichoise a d'abord dû obtenir un aperçu. Robert Strobl, responsable de l'unité nettoyage des systèmes de ventilation chez Hälg & Cie SA Zurich, estimait, lui aussi, que l'absence de plans de ventilation constituait la plus grande gageure: «Comme il n'y avait pas de plans, nous avons d'abord dû analyser la pose des conduits de ventilation, leurs dimensions et les particularités de l'installation». Selon le maître d'ouvrage, l'analyse effectuée par l'équipe a aussi déchargé le responsable de l'entretien du bâtiment.

Service après-vente et installation

Pour le nettoyage, il a fallu enlever tous les éléments de plafond, afin d'accéder aux conduits. L'équipe de Zurich a pu exécuter directement l'installation

du plafond. Pour ce faire, elle a posé des échafaudages et utilisé en partie des robots de nettoyage afin d'atteindre tous les conduits. Cette procédure a permis de nettoyer plusieurs centaines de mètres de conduits de ventilation. Pour réaliser ces travaux, on a utilisé des furets, des brosses, ainsi que des machines électriques et entraînées par air comprimé. Jusqu'à huit personnes sont intervenues par moments. Outre le nettoyage des systèmes de ventilation, l'équipe a installé une hotte dans un laboratoire. Des exigences spéciales s'appliquent à ce type d'évacuation, puisqu'on se sert de produits chimiques.

Une documentation détaillée crée de la transparence

Robert Strobl est convaincu que le commettant apprécie beaucoup le travail transparent de son équipe: «Nous estimons qu'il est de notre devoir d'aborder les défauts et les défis de l'équipement. Nous proposons des solutions pour maintenir la qualité des installations et par conséquent celle de l'air à un très haut niveau. C'est la seule manière de s'assurer que le nettoyage des systèmes de ventilation contribue au bien-être du personnel et des élèves». En dehors du bien-être des personnes, ces travaux ont aussi pour but de préserver la valeur des installations et leur efficacité énergé-

tique. L'équipe a réalisé toutes les opérations selon la directive relative à l'hygiène de l'air SICC VA104-01 (VDI 6022 feuille 1). Selon le maître d'ouvrage, les concertations entre le service d'exploitation sur place et Hälg & Cie SA Zurich se sont très bien déroulées.

La documentation des résultats fait également partie des prestations de l'équipe chargée du nettoyage des systèmes de ventilation. Les travaux sont consignés en détail avec des images et des enregistrements vidéo, mis à la disposition des clientes et des clients dans le rapport final.

Maître d'ouvrage
Office des bâtiments du canton de Zurich
Durée du mandat
03.2020 – 05.2020

Prestations
Maintenance et SAV
Corps de métier
Ventilation/climatisation

Chiffres clés
• Nettoyage des systèmes de ventilation
• Utilisation de robots de nettoyage
• Plusieurs centaines de mètres de conduits de ventilation

haelg.ch/fr/raemibuehl ➔



«Nous estimons qu'il est de notre devoir d'aborder les défauts et les défis de l'équipement. Nous proposons des solutions pour maintenir la qualité des installations et par conséquent celle de l'air à un très haut niveau. C'est la seule manière de s'assurer que le nettoyage des systèmes de ventilation contribue au bien-être du personnel et des élèves»

Robert Strobl, responsable nettoyage des systèmes de ventilation Hälg & Cie SA Zurich

Seeland Center, Lyss

Centerio AG administre le Seeland Center à Lyss. En étroite collaboration avec Hälg Facility Management AG Burgdorf, l'entreprise a révisé et complété le contrat de services existant. C'est ainsi que les deux sociétés ont établi une base optimale pour une collaboration de longue durée.



Maitre d'ouvrage
Centerio AG

Durée du mandat
Depuis 2018

Prestations

- Exploitation des installations techniques
- Assurance de la propreté dans l'environnement du centre commercial
- Travaux de pose, de transformation et de dépose lors d'événements

Chiffres clés

- Centre commercial
- 45000 m² de surface utile

hfm.ch/seelandcenter ↗

«L'équipe de HFM est très engagée. Je le remarque à travers la communication active et partenariale.»

Ajet Makolli, directeur du Facility Management Centerio AG

Autre projet ↗



Karl August
Zurich
Hälg Facility Management SA
Zurich

Prestations Facility Management
infrastructurel et technique

↗ hfm.ch/karlaugust



«Grâce à cette motivation et à la bonne communication, nous voyons HFM comme un partenaire de confiance et étendons notre collaboration.»

Ajet Makolli, directeur du Facility Management, Centerio AG

Centerio AG commercialise et administre des bâtiments de commerce de détail, de bureaux et à usage professionnel. A Lyss, l'entreprise est responsable de l'immeuble commercial «Seeland Center», qui offre aux visiteuses et aux visiteurs une expérience d'achat dans un environnement axé sur la diversité. La surface utile de 45000 m² héberge divers commerces spécialisés dans le domaine des vêtements, des produits alimentaires et de la gastronomie. Centerio AG a trouvé un partenaire adéquat en Hälg Facility Management AG Burgdorf (HFM) pour assurer le Facility Management.

Facility Management technique et infrastructurel

Les prestations de HFM vont de l'exploitation des installations techniques aux travaux de pose, de transformation et de dépose dans le cadre d'événements, en passant par l'assurance de la propreté dans le bâtiment et autour du centre commercial.

Avec son équipe, le responsable de mandat HFM réalise entre autres le service de piquet, le service d'hiver, l'inspection et la maintenance des installations techniques, de même que la documentation des travaux. Le personnel d'entretien est responsable du nettoyage et de l'entretien de toutes les surfaces générales.

La connaissance des installations, une base pour l'extension de la prestation

Centerio AG organise des événements dans le centre commercial et doit donc disposer d'un partenaire flexible dans le domaine du Facility Management. C'est ce rôle que HFM remplit depuis 2018.

En 2020, Centerio AG a révisé le Facility Management sur le plan stratégique. Dans cette situation, l'offre de prestations a été complétée par des contrats de maintenance pour les installations techniques. A présent, HFM attribue, coordonne et contrôle l'exécution de ces services. L'équipe rassemble les ordres supplémentaires au lieu de les facturer immédiatement. Cette solution, qui a fait ses preuves, est par exemple appliquée pour les travaux de pose, de transformation et de dépose relatifs aux événements, lors d'analyses de défaillance sur les installations et de l'exécution de petites commandes. Cette façon de procéder réduit considérablement les efforts administratifs.

Les connaissances acquises au cours des dernières années ont permis de redéfinir le niveau de service et ont consolidé le partenariat entre HFM et Centerio AG.

Ensemble en route vers l'avenir

HFM aspire à donner entière satisfaction à Centerio AG en relation avec les prestations FM. Cela implique un échange régulier entre tous les participants, qui permet d'optimiser en continu de nombreux processus FM. Grâce à la confiance que HFM inspire à Centerio AG, la société a aussi de bonnes chances d'acquiescer d'autres mandats comme partenaire.

Hälg Group
Lukasstrasse 30
9001 St-Gall
T +41 71 243 38 38
haelg@haelg.ch
haelg.ch